



日刊但し日曜祭日  
日休月廿五廿六  
日休月廿七廿八  
日休月廿九三十  
日休月三十一  
日休月一二月三  
日休月四五月六  
日休月七八月九  
日休月十十一月  
日休月十二月十三  
日休月十四月十五  
日休月十六月十七  
日休月十八月十九  
日休月二十月二十一  
日休月二十二月二十三  
日休月二十四月二十五  
日休月二十六月二十七  
日休月二十八月二十九  
日休月三十月三十一

座講識常  
プログラムは今日日本  
語ほど使はれる番組  
の類だがプログレスと  
云へば進行又は進歩向  
上の事、プログレッシ  
ブは果進とか進取向上  
の意でプログレシヨニ  
ストは進歩進化の論者

### 水害豫防組合で 古川改修に陳情

#### 架け換えられる橋梁と 灌漑堀の排水に關して

平町外内郷、飯野三ヶ町村の  
水害豫防組合は同組合關係の  
新川が縣支辨川に編入された  
ので解散の整理中であるが夏  
井川改修の附帯工事として施  
行される古川の改修に對し前  
記水害豫防組合として要求も  
あり且つ古川の改修が中員二  
十五間に擴めらるゝに於ては  
同河川に架かる現在の橋梁十  
一橋を従来の様な狭巾のもの  
では甚だ危険なもので之を適  
當な橋巾に改め尚ほ將來のた  
めに橋畔並びに橋脚の如き鐵  
筋コンクリートを以て築設し  
て欲しく更に沿岸關係三百五

### 平商業校の移轉敷地 第四校脇か四軒町か

#### 遂に振り落された鎌田山 昨十七日の調査委員會

平商業校の移轉敷地に關する  
敷地選定の調査委員會は既報  
の如く昨十七日午後一時から  
町會議事堂に於て開催されに  
同委員十三名の内、野崎、  
關内、鈴木(光)の三委員缺席  
種々審議の結果は總ての點に  
り見て鎌田山は適當でないも  
のが多いので之をオミット  
する二候補地町南裏なる第四  
校新設地に續く九千坪の買収

### 改選された 參事會員

本縣會座に於ける現議員は總  
數四十三名で内政友派は三割  
強の十四名に止まり民政得意  
の舞台になつてゐるが今縣會  
に於て行はれた參事會員十名  
の改選も七對三の割合で之を  
以て選出から三名を推された

### 入庫米は盛んだが 賣米出荷が少ない

#### 平農業倉庫に既に五千俵 融通金額三萬八千圓

石城地方に於ける新米は愈よ  
出廻り盛期に入りながら賣米  
の出荷案外に薄く之に對し  
て商人側も割合に買氣活潑で  
なく兩難の境に合ひと云ふ  
姿でもつて本格的取引は明春  
に持ち越されそうであるが一  
方農倉の入庫米は數日來各所  
共に盛んなもので平町の同庫  
の如き今十八日まで五千俵  
に近い入庫に上つた右倉庫に  
對する貸付は一俵十一圓(石  
二十七圓五十錢格四等)を標  
ことになつてゐる

### 縣水試場の歳費に 一萬五千圓の増額

#### 場員一同明年度の活動に 腕によりをかけて待つ

縣立水産試驗場に於ける歳費  
は從來二萬圓前後に止まり經  
費の不充分から意の如く活動  
業が年次競つて遑洋に探漁し

他に魁けての御海が盛んな結  
果歳費が現場のまゝでは專斷  
船隻丸の指導の如き到底當  
局船に先んじての漁場調査速  
報等が覺束なく五十嵐長初  
め縣下海岸漁業組合幹部等に  
於て縣當局並びに目下開會中  
の縣會に對し窮狀を訴へられ  
つゝあつたが今回愈々一萬五  
千圓の歳費増額を認められ明  
年度からの活動は腕により  
をかけて待つてゐると

### 水利を欠いて 遂に大火

木戸村の火災  
去る十六日夜から翌朝に及べ  
る双葉郡木戸驛前の大火は全  
く水利不便のためで四倉町か  
ら逸早く駆つけた自動車ポン  
プの威力も附近の溜池の水が  
忽ち無くなつて如何ともなら  
ず見ながら此の災害に遭たも  
ので類焼せる石川淺次郎氏經  
營の製材所は最近工場を増築  
したばかりの運道に罹指のも  
ので莫大の損害と云はれてゐ  
るが一萬圓の火災保険に加入  
してゐる由で罹災者は左記の  
如くである、

### 愛兒を抱へて 若妻家出

兒だけ返せと夫から  
東京市荒川區南千住町六丁目  
古物商榷井盛彌内縁妻石城郡  
小名濱町の小名川新妻兵衛娘  
ふみ(三)は去月三十日夫の不  
愛を以て去つた

### 富岡特信

明十九日午前八時から富岡町  
の關名古に於て催される同町  
農會と馬耕研究會聯合の競型  
會は十七、八兩日の傳習會に  
會は十七、八兩日の傳習會に

### 皇恩紐傳達式

平町青年團では來る二十日午  
前九時第一小學校講堂に於て  
青沼總理臨席の上皇恩紐の嚴  
かなる傳達式を行ふと

### 生活改善聯盟 体の昔語

何と云ふ名稱だつたかハツキ  
リ憶えて居ぬので假りに生活  
改善聯盟と云ふ名を借りて置  
く。アメリカやドイツの合理  
化運動の流行の體に歸つた依  
商相の、またその流行の體に  
歸つたのは平町の生活改善聯

### 半玉藝妓の 玉代値上

平で明年一月から  
平町の花柳界では藝に料理店  
組合の申合せで宴會等に於け  
る酒の持ち込みに對し一升に  
つき三十錢の手數料を申受け  
ることに決めたが今回また藝  
妓屋組合に於ても近來漸く景  
氣が回復したと云ふ見方で以  
て明年一月一日から半玉の玉  
代三十五錢(本玉は六十七錢)  
を五錢の値上げで一本四十錢  
を頂戴すると

### 拾得謝金寄附

石城郡四倉町の旅人宿鈴木一  
は去る十六日同町内で現金十  
七圓六十五錢在中の鞆口を拾  
得して直ちに四倉署に届出た  
ところ双葉郡大久村の某が遺  
失して若くなつてゐるものと  
判り謝金二圓を受けたが該金  
を町内貧困難者の歳末救済金  
の中に寄附した

### 味噌値上

來る二十日より  
磐城味噌製造販賣業組合では  
諸原料暴騰のため最近協議の  
結果値上げの余儀なきを決定  
し來る二十日から各等一貫目に  
付金五錢づつを上げることに  
なつたが樽代は前に申受くる  
管である

### 四倉校兒童一同 の町内美作奉仕

石城郡四倉小學校兒童は昨十  
七日の放課後一同で以て町内  
の美化に奉仕作業を行ひ一般  
から感謝された

### 皇恩紐傳達式

平町青年團では來る二十日午  
前九時第一小學校講堂に於て  
青沼總理臨席の上皇恩紐の嚴  
かなる傳達式を行ふと

引續く地方としては相當大掛  
りなもので會の役員も左記の  
如く堂々たる顔揃へ果して誰  
に優位を制せられることか興  
味視されてゐる  
顧問渡邊實 坂本榮助 佐  
藤春二 總裁渡邊實(副)

高島屋洋服店  
電話二六六

牛駒京四郎 ▲會長佐々本三  
雄(副)堀川長一 花井久衛  
▲傳習講師吉田正 原田末  
太郎 佐藤一二 ▲會場係塚  
野勇吉外六名 ▲會計佐々木  
三雄外三名 ▲競艇會總務吉  
田正外五名 ▲監査長武田郡  
農技手外審査員四名其他

雙葉郡廣野村の獵友會分會で  
は海岸線著名の好獵地と云は  
れる同村西部一帯の山野に去  
る十六日競獵會を催し獲たる  
禽を折木籠裏に持ち込み當夜  
互に自慢話の懇親會を催した

だ散裝の度毎に白粉をつける  
だらうと、遺られてしまつた  
一同がと大笑ひ。斯くして  
白粉禁止論は紛碎されてしま  
つた。女から白粉を奪ひ取る  
のは夜から電燈を奪ひ取つた  
如く沙汰の限りだが然し、女  
の美の本質は恰好であつて紅  
白粉はその補助に過ぎぬ事に  
氣づかねばならぬと、何時か  
ラヂオの英語講座で聞いたこ  
とがある。美人たらんとする  
者は利巧にならねばならぬ。

愛兒を抱へて  
若妻家出  
兒だけ返せと夫から  
東京市荒川區南千住町六丁目  
古物商榷井盛彌内縁妻石城郡  
小名濱町の小名川新妻兵衛娘  
ふみ(三)は去月三十日夫の不  
愛を以て去つた

富岡特信  
明十九日午前八時から富岡町  
の關名古に於て催される同町  
農會と馬耕研究會聯合の競型  
會は十七、八兩日の傳習會に  
會は十七、八兩日の傳習會に

皇恩紐傳達式  
平町青年團では來る二十日午  
前九時第一小學校講堂に於て  
青沼總理臨席の上皇恩紐の嚴  
かなる傳達式を行ふと

# 畜業方面

綿羊講座 34  
本縣經濟部

【豫防法】本病は羊舎内を清潔乾燥せしめ敷草を多く給與すること必要なり

(又)乳房炎

本病は分娩前後屢々發生する疾病にして又離乳後或は哺乳中仔羊を失へる母羊に發生するものなり、乳房炎は其の性質により實質性乳房炎、化膿性乳房炎及び壞疽性乳房炎等に分つ、

【原因】乳房は皮下にある爲め不潔なる地面、草草に接し易く従つて乳頭より細菌浸入の場合多く又乳頭の損傷乳房の擦傷、乳汁の停滞壓迫が其の因となる。

【症候】乳房の一部または全部が初めは稍赤く腫れ、熱痛あり指粉様なるか或は緊張して固く搾乳すれば著しき變化なきか或は濃厚黄色にして時には血様に濁濁することあり、壞疽性ものは最初より硬く腫脹急速にして紫色を帯ぶるに至る。

【療法】單純にして熱あるものは冷療法(砂糖、硫酸銅、硼酸の等分混合の5%液にて)をなし壓搾乳す、又腫脹小部分にして熱少なき場合は乳房の温浴を毎日四、五回、毎回二、三十分間づゝ行ひ、樟腦軟膏を塗布するか又はイヒチオールを塗布すればよい、化膿せる場合は直ちに之れを切開し排膿消毒する、壞疽性乳房炎に對しては迅速に切開手術を要する。

婦科 看護婦 派遣 承ります  
電話 三〇七

牛も豚も優良品の自慢  
肉の御 三三三屋 平町 田町  
用命は 三三三屋

漆器 家具  
和久井屋  
電話 三〇五番

日	土	金	木	水	火	月	割日
ラン	ビー	コ	メ	エ	チ	カ	品
チ	フ	ロ	ン	ビ	ヤ	ツ	目
カ	キ	ッ	チ	フ	ツ	ツ	定
バ	キ	ケ	ル	ラ	ツ	ツ	品
合	キ	ケ	ル	ラ	ツ	ツ	目
差	キ	ケ	ル	ラ	ツ	ツ	定
上	キ	ケ	ル	ラ	ツ	ツ	品
ま	キ	ケ	ル	ラ	ツ	ツ	目
す	キ	ケ	ル	ラ	ツ	ツ	定

デリーサービス  
特にマルトモのランチは...  
材料のおまかせを願つて居る爲め其の節々のおいしい新鮮な物を御進め出来まので御華客様からいつも御好評を戴いて居ります  
御来店御召上りの時も御來客様用仕出し等總べて御値段を御示し下さつておまかせ願へますれば季節の調材料で美味快速なものを調理進上出来まので之を非常に御好評で御座います  
RESTAURANT MARUTOMO  
堂食モトルマ  
電話 二二三

入院應需(自炊の便あり)  
明雲堂眼科醫院 (電話 六六九)  
田町(平三丁目裏川岸通)  
「看護見習募集」

七五三御祝用  
大特價奉仕  
お可愛らしい  
ラシヤオーバー  
¥4.00ヨリ  
¥7.00マデ  
其の他身飾品種々御座います  
平4 ツルヤ 電140

内科、小兒科  
大森醫院  
醫學士 大森 勇  
平町南町 電話 二五八番

最有利な利殖法  
一、債券賣買 時下相場により御相談に應じます  
一、擔保貸付 最も安いで八掛迄御貸付致します  
一、福利貸付 各證券による年一割責任配當保證付(年四割配當理想)  
一、當籤の無 回別と番號を御知らせ下されば調査の上御報知申上げます  
平町仲間町(申込次第詳報呈上)  
横山商店債券部  
電話 二七一番  
柳登東京九〇六一〇

和洋銅鐵、金物問屋  
釜屋商店  
九九・九電

便利で 經濟な 日下家政婦會の 派出婦を御利用下さいませ  
身元確かで品行方正ですから 何をお任せしてもご安心です  
平町字田町十八(西村屋横町)  
日下家政婦會  
會長 日下すい子  
電話 七二三番

診療科目  
一、齒科 一般  
一、口腔外科  
一、レントゲン科  
院長 日本齒科 中野 誠次  
平町田町(松月堂向ひ) 電話 五〇九番

毒下の大妙藥  
安流丸  
平町五丁目  
電話 二二三番

齋藤齒科醫院  
東京齒科 醫學士 齋藤 賢三  
平町田町(藤田女學校前)  
診療科目  
口腔外科、補綴科、保存科、齒列矯正科、小兒齒科、(其他齒科一般)  
毎日晝夜診療  
日曜午後休み

入院隨時、手術室完備  
産科 醫學博士  
婦人科 五十嵐雄二  
平町新川町「電話 二六九番」